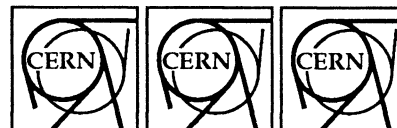


# bulletin



Week Monday 30 March

no 14/92

Semaine du lundi 30 mars

## COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

### VEHICULES CERN

Une révision du 'Règlement relatif aux conditions d'utilisation des véhicules appartenant au CERN ou loués par lui' (Réf. AG-OF/RH/3500, juillet 1991) vient d'être mis en vigueur.

Tout utilisateur de ces véhicules peut en obtenir un exemplaire auprès du Secrétariat de sa Division.

Le Directeur d'Appui technique

## OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

### CERN VEHICLES

A revised version of the 'Rules governing the use of vehicles belonging to or hired by CERN' (Ref. AG-OF/RH/3500, July 1991) has just come into force.

Users of such vehicles may obtain a copy from the secretariats of their Divisions.

Director for Technical Support

## SEMINARS SEMINAIRES

### Monday 30 March\*

#### COMPUTING SEMINAR

at 10.00 hrs\* – CN Auditorium  
bldg. 31 / 3-005

#### Recent Advances in Signal Processing Algorithms and Hardware

by Prof. Yrjö NEUVO / Signal Processing  
Laboratory, Tampere University of Technology,  
Finland

*The emphasis of this talk is on the use of nonlinear, median related operations in signal and image processing. It is shown that these operations have quite attractive properties for many applications and satisfy optimality criteria in a very similar manner as linear filters do. Several extensions of the median concept are introduced like vector median for multivariable data (color images and image sequences) and matched median for signal detection. The other part of the talk describes certain low level image processing architectures based on reconfigurable cellular arrays and statistic dataflow graphs.*

*Several operations of such a graph can be mapped over a reconfigurable array, together with the interconnections, as if it were an ASIC gate array. Almost gate level optimization and minimum communication distances between the nodes of the graph ensure fast processing.*

Information : Nikolay Tchamov / ECP  
(tchamovn@slcjp01.cern.ch)

\* Please note unusual day & time

### Monday 30 March

#### SEMINAR

Organized by the Center of Quantum Philosophy of  
Geneva (CQPG)\*

at 12.00 hrs – TH Conference Room\*\*

#### Stochastic Schrodinger Equations and Quantum non Locality

by Nicolas GISIN / University of Geneva

Quantum mechanics is just enough non-local to violate the Bell inequalities, but just not enough non-local to be compatible with relativity. Quantum non-locality may thus be considered as a malignant tumor not yet fully active. If one aims at curing quantum mechanics from its dualism (dividing the world into macro-micro, or classical-quantum, or apparatus-object), one has to be careful not to awake the tumor. We shall present this dilemma and show that stochastic modifications of the Schrodinger equation have promising features.

\* **Center of Quantum Philosophy of Geneva (CQPG)** aims to promote the discussion on the philosophical and scientific challenges raised by the interpretation of the quantum theory and of the information theory, and particularly by the principles of **nonlocality, indeterminism and undecidability**. The CQPG addresses itself to people who think that quantum theory is not only a practical summary of mathematical recipes, but that it is now an integral part of knowledge and culture.

\*\* Please note change of place

## Monday 30 March

### AC SEMINAR

at 16.00 hrs\* – AT Auditorium  
bldg 30 / 7th fl.

#### Status of the RHIC Project

by Satoshi OZAKI / RHIC Project Head, BNL,  
Brookhaven

*RHIC, the Relativistic Heavy Ion Collider at the Brookhaven National Laboratory, will store and collide heavy ions of various species up to gold at the top energy of 100 GeV/u. The present status of the collider construction and detector planning will be presented.*

\* Please, note change of time

## Monday 30 March\*

### COMPUTER FORUM

at 16.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31 / 3-005

#### Patchy 92

by Julius ZOLL / CERN-ECP

*The plans and status of the re-write of Patchy will be briefly presented. A number of options are open and need to be discussed before final decisions are taken. It is hoped that an audience representative of the user community will attend, enabling clear conclusions to be reached.*

\* Please note unusual day

## Monday 30 March

### PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

**A simple powerful description of meson and baryon flavour formation in  $e^+e^-$  annihilations**

by S.-B. CHUN / University of California, Los Angeles

*Using the relativistic string model for hadronization, we find that the two simple principles of hadronic phase space and the 'Wilson Area Law' (a combination of principles from which the Lund Symmetric Fragmentation Function can be derived) describe a broad range of  $e^+e^-$  annihilation data without the need for the many quark-level parameters such as  $s/u$ , vector/All,  $qq/q$ ,  $(su/ud)/(s/u)$ ,  $1/3(qq)_1/(qq)_0$ , etc. that are commonly used. This phase space approach inherently provides a 'semi-absolute' baryon-to-meson normalization structure. The model emphasizes intermediate meson ('popcorn') production between baryon and antibaryon, which closely resembles deep inelastic scattering by crossing symmetry. Approximate 'most local' transverse momentum compensation on the hadron level is introduced. With only ~ 4 significant parameters and ~ 2 significant 'choices', we find quite good agreement with a wide range of data at 10 GeV, 29 GeV and 91 GeV for meson and baryon multiplicities, longitudinal and transverse distributions including the B meson spectrum, event 'topological' distributions, and baryon-(anti)baryon correlations.*

## Tuesday 31 March

### SPS AND LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE

#### Open session

at 09.00 hrs, to be continued at 14.00 hrs – Auditorium

1. *CP violation in hyperon decays: The case  $\bar{p}p \rightarrow \bar{\Lambda}\Lambda \rightarrow \bar{p}\pi^+p\pi^-$  (CP-Hyperon Study Group: CERN – Freiburg Univ. – IMEP Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna – Univ. of Illinois, Urbana-Champaign – Boston Univ. – IKP Forschungszentrum Jülich; SPSLC 92-19 / M 491): N. Hamann.*
2. *Measurement of the  $\bar{p}p \rightarrow \bar{n}n$  charge-exchange differential cross-section (INFN and Univ., Cagliari – DPNC, Univ. Geneva – DAPNIA and LNS, CEN Saclay – INFN and Univ., Trieste – INFN and Univ., Turin; SPSLC 92-17 / P 269): F. Bradamante.*
3. *Study of the isospin breaking in the light quark sea from Drell-Yan process (LPC, Univ. Clermont-Ferrand and CNRS-IN2P3 - CERN - LIP, Lisbon – IPN, Univ. Paris-Sud and CNRS-IN2P3, Orsay – LPNHE, Ecole Polytechnique and CNRS-IN2P3, Palaiseau – CRN, CNRS-IN2P3 and Univ. Louis Pasteur, Strasbourg – INFN and Univ., Turin – IPN, Univ. Lyon and CNRS-IN2P3, Villeurbanne; SPSLC 92-15 / P 267): L. Kluberg.*
4. *Proposal for a strangelet and particle search in PB-PB collisions (NEWMASS collaboration: Bern Univ. – CERN – LAPP, CNRS-IN2P3, Annecy-le-Vieux – Helsinki Univ. – Stockholm Univ.; SPSLC 92-16 / P 268): K. Pretzl.*
5. *Status report from WA93: H.H. Gutbrod.*

#### Closed session

on Tuesday 31 March at 15.00 hrs to be continued on Wednesday 1 April at 09.00 hrs – 6th floor Conference Room

## Mercredi 1 avril

### FORUM CATIA ENGINEERING

de 09.00 à 12.00 h – Amphithéâtre CN  
bât. 31 / 3-005

IBM Suisse, la SCIB, Société de Conception et fabrication assistées par ordinateurs pour l'Industrie et le Bâtiment, et Dassault Systèmes ont le plaisir de vous inviter à un Forum CATIA destiné aux utilisateurs CAO/IAO dans le domaine de l'Ingénierie et de la Gestion des Bâtiments. A cette occasion, la SCIB vous fera une démonstration des principales fonctionnalités de la plate-forme CATIA dans le domaine de l'Ingénierie (pipage, structures, schématique 2D, 3D, etc.) ainsi qu'un progiciel développé pour la Gestion des Bâtiments. Puis, Dassault Systèmes vous présentera les tendances et perspectives de la plate-forme CATIA Engineering.

Ce Forum aura lieu suivant l'agenda suivant :

09.00–09.05	Introduction par M. Boeche / IBM
09.05–09.30	Fonctionnalités CATIA par M. Etienne / SCIB
09.30–10.30	Demos CATIA : Ingénierie par M. Etienne / SCIB & Gestion des Bâtiments
10.30–10.45	Pause
10.45–11.45	CATIA Engineering par M. Japy / Dassault Systèmes Tendances et Perspectives
11.45–12.00	Conclusions par M. Boeche / IBM

Renseignements : Guy Anastaze / IBM Suisse /  
791'55'04/52'65 / GAN@CHVM1.VNET.IBM.COM

## Wednesday 1 April

### SL SEMINAR

at 11.00 hrs – SL Auditorium, Prévessin  
bldg. 864, 1st floor

#### Polarization studies at TRISTAN

by K. Nakajima / KEK, Ibaraki-Ken, Japan

The main goal of the polarization study at TRISTAN is to reveal the radiative polarization and to find methods to raise the polarization close to the ideal level. In addition to the existing single photon Compton polarimeter, a new polarimeter is developed as a multi photon system with the capability for a very fast high precision measurement. The status and plans of the study on electron beam polarization are described.

## Wednesday 1 April

### THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

#### The hadron to quark-gluon transition : dynamical confinement above $T_c$

by Gerry BROWN / Stony Brook

Schematic models predict a phase transition from the hot hadron gas to quark/gluon plasma at a temperature of  $\sim 150$  MeV. However, if masses decrease sufficiently rapidly with increasing temperature, the hadron pressure is always greater

than that of the quark/gluon plasma. This precludes the phase transition. Lattice gauge results are consistent with this. Since gluons are not decondensed, quarks and antiquarks are still bound together by 'strings' above  $T_c = T_{\chi SR}$ , the chiral restoration temperature, and form quarkonia. Lattice gauge calculations bear this out.

## Wednesday 1 April

### COMPUTING SEMINAR

at 16.00 hrs – CN Auditorium  
bldg. 31 / 3-005

#### Experience with Motif and Graphical User Interface Builders in the RD13 Data Acquisition project

by Bob JONES / CERN-ECP/DS

As part of the RD13 project, we have evaluated several graphical user interface toolkits and have adopted Motif. The talk presents the issues involved and our findings when choosing a graphical user interface toolkit and graphical user interface builder tools. Some of the problem areas for Motif and the limitations of the current interface builders are revealed.

## Thursday 2 April

### DETECTOR R&D COMMITTEE

at 09.00 hrs – Auditorium

### Open session

1. RD-8 Status Report: 'Development of GaAs detectors for physics at the LHC' (Bologna Univ./INFN-CERN-Florence Univ./INFN-Glasgow-Lancaster-RAL-Sheffield-Modina; DRDC 92-12; K.M. Smith).
2. RD-9 Status Report: 'A demonstrator analog signal processing circuit in a radiation hard SOI-CMOS technology' (CERN; DRDC 92-15; E.H.M. Heijne).
3. RD-11 Status Report: 'Embedded architectures for second-level triggering (EAST)' (Amsterdam NIKHEF H-Bucharest Atomic Phys. & Polytech. Int.-Budapest Res. Inst.-CERN-Cracow Inst. of Nucl. Phys.-Dubna LHSE, JINR-Royal Holloway & Bedford N.C. London-Inst. of Computer Science V, Mannheim and Interdisciplinary Center for Scientific Computing, Heidelberg-Ecole Polytechnique, Palaiseau-Inst. of Computer and Information Science and Inst. of Physics, Prague-Weizmann Inst. of Science, Rehovot-Utrecht-Zeuthen IHEP; DRDC 92-11; R.K. Bock).
4. RD-12 Status Report: 'Readout system test benches' (CERN-Res. Inst. for HEP, SEFT Helsinki-Tampere Univ. of Technology-LAPP Annecy-Padova Univ./INFN-Pavia Univ./INFN; DRDC 92-10; S. Cittolin).
5. RD-13 Status Report: 'A scalable data taking system at a test beam for LHC' (CERN-CEA Saclay-Frascati Nat. Lab. INFN-Marseille IN2P3-Pavia Univ./INFN-Rome Univ./INFN; DRDC 92-13; L. Mapelli).

6. *Proposal: Development of a large area advanced fast rich detector for particle identification at the large hadron collider operated with heavy ions (Bari Univ./INFN-CERN-L.I.P. Coimbra-Giessen-Technical Univ. Munich-Padova-Weizmann Inst. Rehovot-R. Boskovic Inst. Zagreb; DRDC 92-3/P35; 92-16/P35 Add. 1; F. Piuz)*
7. *Proposal: First-level trigger systems for LHC experiments (Birmingham-CERN-Heidelberg-MPI Munich-Queen Mary and Westfield College London-Rutherford Appleton Lab.-Royal Holloway and Bedford New College London-Univ. & INFN-La Sapienza Rome-Stockholm; DRDC 92-17/P37; N. Ellis).*
8. *Proposal: Development of a high-efficiency gaseous detector for the localization of photons from scintillators and new generation of Cherenkov counters (CERN-Lausanne-Ecole Polytechnique Palaiseau-Warsaw; DRDC 92-20/P38; G. Charpak).*

#### Closed session

Thursday 2 April after the Open Session,  
continuing on Friday 3 April at 09.00 hrs – 6th floor  
Conference Room, Administration Building

### Thursday 2 April

#### CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium\*

**A design concept for a giant air shower array :  
The study of cosmic rays with energies  $\geq 10^{19}$  eV**

by James CRONIN / University of Chicago and  
Universite de Paris VI et VII

*A review of what is known about the highest energy cosmic rays will be given. I will describe how they interact with the galactic and extra galactic magnetic field and the cosmic background radiation (CBR). Cosmic rays have been observed with energies up to  $10^{20}$  eV. This is 16 joules, the energy of a hard hit tennis ball in a microscopic particle. The flux of cosmic rays with energies  $\geq 10^{19}$  eV is low ( $\sim 1/\text{km}^2/\text{ster}/\text{yr}$ ) so that a detector with a surface area of 5000  $\text{km}^2$  is required to observe them with good statistics. The galactic magnetic field serves as a crude magnetic spectrometer, and the amount of absorption on the CBR helps to determine the distance the cosmic rays have travelled. Modern technical developments of solar power, the GPS and GLONAS satellite system, and micro wave communications make the consideration of such a large array thinkable.*

\* Tea & coffee will be served at 16.00 hrs

### Friday 3 April

#### MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 14.00 hrs – TH Conference Room

**Electroweak precision tests at LEP and  
supersymmetry**

by F. CARAVAGLIOS / Pisa

*Precision measurements at LEP I could give indirect evidence for supersymmetry. Some gaugino-higgsinos that stay in a small range of masses near above the threshold of production might lower (mainly through a Z-wave function renormalization) all the z-widths without affecting the asymmetries. This could explain a difference between the value of the top mass given by the asymmetries (the true value) and the smaller one given by the widths. This would best show up in a low value of the parameter epsilon-3.*

### Monday 6 April

#### AS SEMINAR

at 14.30 hrs – Council Chamber

**The LaTeX 3 project**

by Chris ROWLEY / Open University, UK & Frank  
MITTELBACH / Electronic Data Systems,  
Russelsheim, Germany

*This talk will give a brief sketch of the LaTeX 3 Project: its history, its present state and its future. It will describe the structure of the new system and outline some of the interesting problems which need to be solved in order to implement it. We shall also be interested to hear what you would like to see in a new LaTeX, and how this would enhance your present or proposed uses of the system.*

Language : English

### Monday 6 April

#### PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

**Search for a scalar and pseudoscalar particles in a  
proton-iron beam dump experiment**

by J. BRUNNER / Inst. for High Energy Physics,  
Zeuthen, Germany

*A search has been performed for isolated electromagnetic showers and isolated muon pairs in a proton-iron beam dump experiment carried out at the 70 GeV proton accelerator of the IHEP Serpukhov (Russia). No positive signal was observed. The experimental results are compared with expectations for electron, photon and muon pair production by decays and Bethe-Heitler processes of (pseudo)scalar particles. Limits are derived on the mass of these particles in the frame of the Standard Model and its minimal supersymmetric extension. The Higgs particle of the Standard Model is excluded for masses below 80 MeV. For (pseudo)scalar particles of the minimal supersymmetric extension of the Standard Model certain values of their masses and couplings could be excluded.*

### Mardi 7 avril

#### PRESENTATION TECHNIQUE

09.00-12.00 h & 13.00-16.00 h – bus parking PTT,  
bât. 63

Knurr AG (D/CH) présente son programme de vente et de

*fabrication : tout ce qui permet d'intégrer de l'électronique.*

Langues : allemand, français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

## **Tuesday 7 April**

### **DETECTOR SEMINAR**

at 11.00 hrs – ECP Conference Room  
bldg 13 / 2-005

**Microstrip gas chambers with two-dimensional  
and pixel read-out**

by Ronaldo BELLAZZINI / INFN & University of  
Pisa

## **Tuesday 7 April**

### **CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR**

at 16.30 hrs – Auditorium

**Evidence for the strange  $B^0$  meson production at  
LEP (DELPHI)**

by P. ROUDEAU / LAL-ORSAY

## **Wednesday 8 April**

### **TECHNICAL PRESENTATION**

09.00-12.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31 / 3-005

**UPS Seminar by Gutor Electronique SA (CH)**

Language : English + French when needed

Information : M. Diraison / FI / 4585

## **TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT**

---

### **ENSEIGNEMENT GENERAL**

**Tél. 5811**

### **Science pour tous**

par Rafel CARRERAS

*Les conférences de ce trimestre sont terminées.*

*Reprise le 30 avril.*

## **Wednesday 8 April**

### **SL SEMINAR**

at 11.00 hrs – SL Auditorium  
bldg. 864, 1st floor, Prévessin

**CHANNELING – a new way of bending high-  
energy beams**

by S. P. MOELLER / Aarhus University

## **Wednesday 8 April**

### **CERN COMPUTER COLLOQUIUM**

at 16.30 hrs – Auditorium

**Crystal-Ball Gazing**

by Jim GETTYS / Digital Equipment Corp.,  
Cambridge, Mass.

## **Thursday 9 April**

### **PRESENTATION**

at 10.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31 / 3-005

**ALPHA, Digital's new RISC CPU architecture**

by Peter THAYER / Alpha Product Management,  
Reading, UK & Michael Brown / HEP consultant,  
Digital Geneva

### **ACADEMIC TRAINING**

**Tel. 2844**

### **30, 31 March , 1 & 2 April**

30 March : 11.00 hrs – Auditorium  
31 March : 11.30 – Council Chamber

1 April : 11.00 hrs – Auditorium  
2 April : 11.00 hrs – Council Chamber

**Phenomenology with lattice QCD**

by G. MARTINELLI / University, Roma

## EDUCATION SERVICES

### LANGUAGE COURSES

Secretariat : tel. 3127 (afternoons only)

### REGULAR FRENCH COURSES

Registration for third term's language courses : 27 April – 3 July.

These courses are open to all persons working on the CERN site and to their spouses.

### OPTIONAL FRENCH COURSES

#### Written French Courses

We will open new French written courses next term (27 April–3 July).

These courses are designed for non-French speakers with a good standard of spoken French. A test will be needed to establish your level.

#### Level 1 (2 hrs/week)

spelling and grammar exercises, dictation of letters.  
Price : 350,— SFr.

#### Level 2 (3 hrs/week)

spelling and grammar, dictation and drafting of letters.  
Price : 500,— SFr.

#### Level 3 (3 hrs/week)

spelling and grammar (depending on need),  
improvement of style, drafting of letters, memos and working documents.  
Price : 500,— SFr.

### FRENCH THROUGH ASSISTED SELF-TEACHING

These courses are designed for those with basic French who cannot attend regular courses and who want courses tailored to their individual needs.

Those wishing to participate will be invited for an interview so that their needs and objectives can be discussed and evaluated. Following this, a programme will be made available (books, audio and video cassettes, computer disks, language laboratory ).

These courses will last three months. During this time four sessions of private tuition will be provided.

Price : 350,— SFr.

For more detailed information, please contact Moniek Laurent (tel : 3128 – Monday : 10.30–12.30 hrs).

To enrol, you should fill in an 'Application for Training' form which may be obtained from your Divisional Secretariat or the 'Users Office' (bldg. 61-R-020).

## CANCELED

6, 7, 9, 10, 13, 14 April

Phase transitions in the early Universe  
by N. TUROK / Princeton University

## SERVICES EDUCATIFS

### COURS DE LANGUES

Secrétariat : tél. 3127 (après-midis seulement)

### COURS D'ANGLAIS REGULIERS

Les inscriptions à ces cours sont ouvertes dès maintenant pour le troisième trimestre 91-92 (du 27 avril au 3 juillet).

Ces cours s'adressent à toute personne travaillant au CERN ainsi qu'aux conjoints.

### COURS D'ANGLAIS A OPTION

2 cours d'anglais à option sont organisés :

- un cours d'écrit (niveau avancé)
- un cours 'faire des exposés en réunion, séminaire, etc.'

Ces cours s'adressent à des personnes non-anglophones ayant de bonnes connaissances en anglais.

Pour vous inscrire, veuillez compléter un formulaire de 'Demande de Formation' que vous pouvez obtenir auprès de votre secrétariat de division ou au 'Bureau des Utilisateurs' (bât. 61-R-020).

## INFORMATIONS

## GENERALES

## GENERAL INFORMATION

---

### REINTEGRATION - Sécurité sociale française (retraites)

La prochaine permanence de la Sécurité sociale française aura lieu le

jeudi 2 avril 1992 de 13h30 à 15h30  
Salle de Conf. PE 1, 1er étage, bât. 5.

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant aux Affaires sociales (tél. 4479).

Affaires sociales  
Division du Personnel

## COURS SUR LE PRODUIT BUDGET HOLDER'S TOOLKIT (BHT)

A la suite des plusieurs présentations de BHT, une séance de formation plus détaillée sera dispensée aux utilisateurs. Un laps de temps important sera également réservé pour répondre aux questions et aux besoins spécifiques de chaque participant.

Deux cours identiques seront proposés, l'un le matin, l'autre l'après midi. Ils auront lieu à:

Amphithéâtre CN - bâtiment 31

**le lundi 6 Avril 1992**

Premier cours à 09.00 heures

Deuxieme cours à 14.00 heures

Le niveau d'approfondissement ainsi que la langue utilisés dans ces cours seront choisis en fonction de la demande. Si vous êtes intéressés par cette formation, nous vous remercions de remplir le volet ci-dessous et de le retourner à Tony Shave/AS-MI. Vous serez informés par la suite sur le cours qui pourra convenir le mieux à votre attente.

Si vous n'êtes pas encore un utilisateur agréé de BHT mais que vous souhaitez suivre cette formation, nous vous remercions de contacter en premier lieu votre DPO qui vous remettra un formulaire d'enregistrement pour BHT. Vous pourrez ensuite envoyer ce formulaire accompagné du volet ci-dessous à Tony Shave/AS-MI ou Mats Moller/AS-MI.

-----  
A: Tony SHAVE / AS-MI

Nom d'utilisateur BHT: \_\_\_\_\_

Je ne pourrai pas participer au cours: le matin\* ☐

l'après-midi\* ☐

Je ne participerai pas si le cours est en: anglais\* ☐

français\* ☐

Ne cochez pas de cases si vous n'avez pas de préférences.

Je n'ai jamais utilisé BHT: ☐

Je n'utilise pas souvent BHT: ☐

J'utilise souvent BHT: ☐

## COURSES ON THE BUDGET HOLDER'S TOOLKIT (BHT)

Following the series of demonstrations of BHT, a more detailed, half-day course will be given to registered users of BHT. Ample time will be given for discussion of the specific needs of the participants.

The same course will be held twice, once in the morning and once in the afternoon in:

CN Auditorium - building 31

on Monday 6 April 1992

First course at 09.00 hrs

Second course at 14.00 hrs

The level and the language of each course will be chosen according to demand. If you are interested in this course please complete the form below and return it to Tony Shave/AS-MI. You will be informed later which course you should attend.

If you are not yet a registered user of BHT, but would like to attend this course, please first contact your Divisional Planning Officer for a BHT registration form and send it, with the form below to Tony Shave/AS-MI or Mats Moller/AS-MI.

-----  
To/A: Tony SHAVE / AS-MI

BHT User name: \_\_\_\_\_

I **cannot** attend the course in the: morning\* ☐

afternoon\* ☐

I would **not** attend if the course is in: English\* ☐

French\* ☐

\* Leave blank if you have no restriction

I have never used BHT: ☐

I have used BHT a little: ☐

I have used BHT a lot: ☐



## SECOURISTES CERN

Vous êtes tous conviés à une Assemblée générale qui aura lieu le

**Lundi 6 avril à 16.00 heures**  
**l'Amphithéâtre AT, bât. 30, 7e étage**

pour visionner le montage vidéo de l'exercice auquel vous avez participé en automne 91.

## CAMPAGNE DE SECURITE ROUTIERE

Les derniers cours de conduite organisés avec le T.C.S. auront lieu le mercredi 8 avril.

Pour vous inscrire à ces cours, veuillez vous adresser au 3228 ou 4860

## AUX UTILISATEURS DE CYCLOMOTEURS APPARTENANT AU CERN équipés de plaques GE – année 1991

Les utilisateurs de cyclomoteurs doivent adresser à B. Goïccœchea, avant le vendredi 27 mars dernier délai, les documents suivants :

- permis de circulation gris
- permis de circulation jaune
- carte verte d'assurance

afin de procéder au renouvellement des plaques pour l'année 1992

### Cycles

Pour le renouvellement des plaques 1992, les utilisateurs s'adresseront directement au Bureau de Poste PTT.

Division ST/HM  
Manutentions

## FUTURES PRESENTATIONS INDUSTRIELLES D'ETATS MEMBRES

- l'Allemagne au CERN 92 : du 12 au 14 mai
- la Grande-Bretagne au CERN 92 : du 6 au 9 octobre
- l'Autriche au CERN 92 : du 17 au 20 novembre

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

## CERN FIRST-AIDERS

All CERN First Aiders are cordially invited to a General Assembly

**Monday 6 April at 16.00 hrs**  
**AT Auditorium, bldg 30, 7th floor**

A video film will be shown of the autumn 91 exercises.

## ROAD SAFETY CAMPAIGN

The last driving courses organized with the T.C.S. are scheduled on Wednesday 8 April 1992.

For registration, please contact 3228 or 4860

## ON RECHERCHE

On recherche la personne qui a emprunté, à Monsieur B. Trincat (Traitements Thermiques), une bobine de fil de Molybdène Ø 0.5.

Cette personne est priée de se faire connaître au plus tôt en téléphonant au 3368 ou recherche 13+2071.

Par avance merci.

## RECHERCHE

Veuillez noter que Monsieur A. FERON / ST-IE possède maintenant la recherche no. 13/3105.

## FUTURE MEMBER STATES INDUSTRIAL PRESENTATIONS

- Germany at CERN 92 : from 12 to 14 May
- Britain at CERN 92 : from 6 to 9 October
- Austria at CERN 92 : from 17 to 20 November

Information: M. Diraison / FI / 4585

Du 31 mars au 3 avril 1992  
Hall du Bâtiment de l'Administration  
Bât. 60 – 1er étage  
09h00 – 17h00 (vendredi 12h00)

## LA FINLANDE AU CERN

Treize firmes et instituts finlandais présenteront le dernier cri de leurs technologies et services à l'exposition 'La Finlande au CERN'. Cette exposition est organisée par la Fédération du commerce extérieur de Finlande (FFTA).

Exposants : voir liste ci-dessous.

Vous pourrez obtenir, en temps utile, un programme détaillé :

- au secrétariat de votre division
- à la réception, bât. 33
- à l'exposition même.

Vous trouverez également la liste des exposants dans l'édition du Courrier CERN d'avril.

31 March to 3 April 1992  
Administration Building  
Bldg 60 – 1st floor  
09.00 hrs – 17.00 hrs (Friday 12.00 hrs)

## FINLAND AT CERN

Thirteen Finnish firms and institutes will present their latest technologies and services at the 'Finland at CERN' exhibition. This exhibition is being organized by the Finnish Foreign Trade Association.

For list of exhibitors, see below.

A detailed programme will be available in due course at :

- your Divisional Secretariat
- the reception desk, bldg 33
- the exhibition

The list of exhibitors can also be found in the April issue of the CERN Courier.

## LISTE DES EXPOSANTS / LIST OF EXHIBITORS

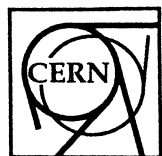
Advamec  
Cerntech Ltd  
Helsinki University of Technology / the Institute of  
Particle Physics  
IVO Service  
Kone  
Mikromilli  
Outokumpu Copper/Superconductors,  
Outokumpu Poricopper/Drawn Products Division  
Rauma-Repola Offshore  
Seft/Research Institute for High Energy Physics,  
Technology Development Centre (TEKES)  
Tumo  
Valmet

## EXPOSITION ORGANISÉE PAR : EXHIBITION ORGANIZER :

The Finnish Foreign Trade Association (FFTA)  
Mr. Jarmo Karesto  
P.O. Box 908  
SF-00101 Helsinki  
Tel +358-0-69591  
Fax +358-0-6940028

The Finnish Foreign Trade Association is the central organization for trade promotion in Finland providing e.g. export advisory services, arranging promotional campaigns and issuing publications presenting Finnish export supply.

Information: M. Diraison / FI / 4585



Pour les personnes intéressées par les problèmes de la communication dans le domaine scientifique, et tout particulièrement pour celles dont la profession est le journalisme, l'interprétation ou l'enseignement, le CERN organise des soirées d'information scientifique générale sous le titre :

# Les Sciences aujourd'hui

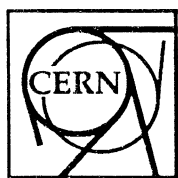
Ces rencontres seront animées par Rafel Carreras, responsable du programme d'Enseignement général au CERN, qui y commentera et expliquera un choix d'articles parus récemment dans des publications scientifiques et qui couvrent les sciences physiques et biologiques ainsi que certains aspects des relations science-société.

Une attention particulière sera portée au langage et aux notions utilisés afin que les explications et les commentaires soient accessibles aux personnes n'ayant pas de formation scientifique.

- Dates :** Les prochaines séances auront lieu :  
mardi 7 avril 1992  
mardi 5 mai 1992  
mardi 2 juin 1992
- Heure :** De 20 h précises à environ 22 h
- Lieu :** CERN, grand amphithéâtre, bâtiment principal, 1er étage
- Repas** Il est possible de prendre un repas avant la séance  
au restaurant situé au rez-de-chaussée du bâtiment principal

**Entrée libre :** Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser  
au Service des Médias du CERN, tél. 767 27 22

# Bulletin ASSOCIATION du PERSONNEL STAFF ASSOCIATION



Siège: Genève, Suisse  
Seat: Geneva, Switzerland

Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.

*The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.*

STAFF\_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Tel. 2819/4224

24 mars 1992

## RASSEMBLEMENT DU 19 MARS

Le Comité exécutif de l'Association remercie tous ceux d'entre vous qui ont répondu à son appel et se sont rassemblés **le 19 mars**, dans le Hall du bâtiment principal. Comme vous l'avez appris par le FLASH que nous avons rédigé dans l'après-midi et distribué le lendemain, nous n'avons pas trouvé une quelconque volonté de dialogue chez les membres du Comité du Conseil ce qui est regrettable.

Le Comité exécutif s'est réuni **hier, 23 mars**, comme tous les lundis, et il est tombé d'accord sur la suite des actions qu'il proposera au Conseil du personnel, lors de sa réunion **du 7 avril**.

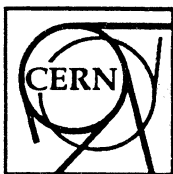
## JOURNEE DE TRAVAIL DU CONSEIL DE L'ASSOCIATION

**Vendredi dernier, 20 mars**, le Comité exécutif a organisé une journée de travail du Conseil du personnel (appelées "mini-Assises" pour les distinguer des Assises de l'Association qui se déroulent fin juin après l'élection des nouveaux délégués). Cette journée était consacrée aux pensions: exposés sur le fonctionnement de la Caisse de pensions par son Administrateur et ses principaux collaborateurs; rapport d'un groupe de travail de l'Association sur la question des garanties; autonomie administrative de la Caisse à l'intérieur de l'Organisation.

C'est la première fois que les responsables de l'Administration de la Caisse de pensions, les membres élus du Conseil d'Administration de la Caisse également invités, et les délégués de l'Association ont ainsi l'occasion d'échanger des informations et des points de vue. Les participants ont, semble-t-il, apprécié cette journée.

\* \* \* \* \*

# Bulletin ASSOCIATION du PERSONNEL STAFF ASSOCIATION



Siège: Genève, Suisse  
Seat: Geneva, Switzerland

Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.

*The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.*

STAFF\_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Tel. 2819/4224

---

24th March 1992

## ASSEMBLY ON THE 19<sup>TH</sup> MARCH

The Executive Committee of the Association would like to thank all of you who responded to its summons and assembled on the **19th March** in the hall of the main building. As you have learnt from the FLASH which we published during the afternoon and which was distributed the next morning, we found that the members of the Committee of Council had no intention of discussing with us which is to be regretted.

The Executive Committee met yesterday, the **23rd March**, as it does each Monday, and reached agreement on the actions as a result that it will propose to the Staff Council, at its next meeting on the **7th April**.

## STAFF COUNCIL - SEMINAR

On **Friday, the 20th March**, the Executive Committee organised a day's seminar for the Staff Council (called "Mini-Assizes" to distinguish it from the Assizes of the Association which take place towards the end of June after the new delegates have been elected). This day was devoted to pensions: presentations on the running of the Pension Fund by its administrator and his chief colleagues; report by the working group on guarantees; and the administrative autonomy of the Fund within the Organization.

This is the first time that those responsible for the Administration of the Pension Fund, the elected members of the Governing Board of the Fund who were also invited, and the delegates of the Association have had the occasion to exchange information and points of view. The participants, it appears have appreciated this day.

\* \* \* \* \*

# GROUPEMENT DES FRANCAIS DU CERN

## Match pour la vie

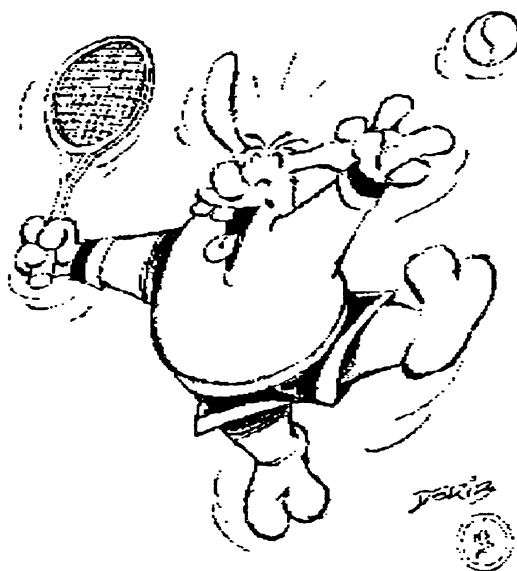
Le Groupement des Français du CERN et l'Association du Personnel s'associent à la demande entreprise par le Consulat Général de France, la Ville de Genève et la Fondation pour la Vie qui ont décidé de s'unir sur un projet ayant pour but de contribuer à la prévention du SIDA auprès de la jeunesse.

Nous vous proposons de vous associer à cette opération en participant à une manifestation sport-spectacle qui est appelée "Match pour la vie", et qui se déroulera le :

**LUNDI 30 MARS 1992, à partir de 19h.00**  
au Centre Sportif des Vernets, à Genève.

Cette manifestation comprendra une exhibition de tennis à laquelle participeront les équipes de Suisse et de France de Coupe Davis, formées par MM. Guy FORGET, Henri LECONTE, Yannick NOAH d'une part, de Jacob HLASEK et Marc ROSSET d'autre part.

Le prix des places est de CHF 30.-, 60.- et 100.-



## VENTE DE BILLETS

en Suisse	dans les Placettes	en France	dans les BNP
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Genève</li><li>• Lausanne</li><li>• Vevey</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>• Annemasse</li><li>• Annecy</li></ul>
	Cité Universitaire 46, avenue de Miremont		Consulat de France, à Genève

**Renseignements :** Secrétariat DRIZIA TC MIREMONT - Tél. (022) 47.38.25  
(022) 789.11.83

## EXPOSITION DU JARDIN D'ENFANTS

du 6 avril au 11 avril 1992

### Bâtiment Principal

Au Jardin d'Enfants du CERN, nous avons de multiples activités: peinture, rythmique, musique, cuisine, jeux, poterie, etc....

Si vous désirez venir visiter notre école ou avoir des renseignements, téléphonez-nous au 3604 et 2819.

- 4 classes le matin: 2 et demi à 6 ans (8h.30 - 12h.30)
- 1 classe l'après-midi: 2 et demi à 6 ans (13h.30-17h.30)

### Garderie:

- 2 à 6 ans mardi, vendredi (13h.30 - 17h.30)

## GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN se tiendra le :

**MARDI 7 AVRIL 1992, de 14h.00 à 17h.00**  
dans les locaux de l'Association du Personnel  
Bâtiment 64 R-002

## CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires le **vendredi 3 avril, de 14h.00 à 16h.00**, dans les locaux de l'Association du Personnel - Bât. 64-R002.

Vous pouvez prendre rendez-vous en téléphonant au 2819.

## EXHIBITION at the NURSERY SCHOOL

6 to 11 April 1992

### Main Building

At the Nursery School we have many activities : painting, rhythms, pottery, music, cooking, games, etc.. .

If you wish to visit our school or have more information, please call 3604 or 2819.

- 4 mornings classes: 2 and half to 6 years (8.30 - 12.30)
- 1 afternoon class: 2 and half to 6 years (13.30 - 17.30)

### Kindergarten :

- 2 to 6 years Tuesday, Friday (13.30 - 17.30)

## CLUBS

---

### VELO



Notre grande première **samedi 4 avril 1992**, pour 30 kilomètres, rendez-vous à 14h.00, à la Piscine de Ferney-Voltaire. N'hésitez pas à venir nous rejoindre.

**Pour information :** les cyclos de Divonne roulent chaque dimanche matin, ceux qui veulent se secouer... sont les bienvenus.

**Tous renseignements :** N. Boimond, tél.4788

## SKI ALPIN



### Prochaines sorties

28 mars 1992 : Valmorel

4 avril 1992 : Les Grangs Montets - sortie pour moniteurs et accompagnants bons skieurs uniquement, suivie d'un repas au retour.

### Remboursement des cours

Ils auront lieu les 2 et 9 avril, à la permanence, sur présentation du ticket de justification.

### Easyski

Nous vous informons que la section continue à organiser le dimanche, des sorties easyski dans la Station d'Avoriaz. Le prix est de CHF 25.- par personne.

Renseignements : le jeudi à la permanence du Ski Club.



## FOOTBALL

Réunion des responsables d'équipes lundi 30 mars, à 17h.30, à la COOP, pour fixer le programme de cette saison.

Meeting of all team captains on Monday 30th, at 17.30, in the COOP to organise this season's activities.

Contact : MARTINI@CERNVM,  
VXENG::MARTINI

## MICRO INFORMATIQUE

### ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

Jeudi 2 avril 1992 à 18h.

Amphithéâtre LEP (Bât. 30 - 7ème étage)

### Ordre du jour

1. Approbation de l'ordre du jour
2. Rapport du Président sur l'activité 1991
3. Rapport du Trésorier
4. Rapport des Vérificateurs aux Comptes
5. Approbation des comptes pour 1991 et décharge du Comité
6. Election du nouveau Comité
7. Election des Vérificateurs aux Comptes
8. Programme d'activité pour 1992  
Etat de la Section Commodore  
Nouvelle Section UNIX  
Nouvelle appellation de la Section  
Olivetti/MS-DOS
9. Adoption du budget prévisionnel pour 1992
10. Questions diverses.

Nous profiterons de l'occasion de rencontrer un grand nombre de membres à cette A.G. pour vous présenter les toutes dernières nouveautés annoncées récemment par Apple Computer, Texas Instruments, IBM, Handrake, Sigma Designs.

### COURS :

Quark XPress: Début le 30-Mars  
CLARIS Resolve: Début le 3-Avril  
Windows: Début le 7-Avril  
Initiation UNIX: Début le 2-Mai

Très spéciale l'offre pour les membres fidèles sur les Mac CLASSIC (version Internationale) et les PowerBook 100.

Renseignements au Secrétariat du CLUB tous les jours de 18h. à 20h.



## PHOTO



Le Photo Club remercie tous ceux qui ont bien voulu exposer leurs photos.

Une centaine de personnes ont voté pour donner leur choix.

Ont été choisies dans l'ordre, les photos de :

J. DUPONT  
S. KIRSCH  
C. MACIA

Si vous êtes intéressés par le classement, vous pouvez le demander à :

Maurice PLASSE, Bât. 27 1-005  
où vous pourrez aussi retirer vos photos.

### Réunion du Photo-Club

Mercredi 8 avril, à 17h.45  
Salle des Clubs

Concerne : tous ceux qui veulent utiliser les chambres noires et les autres.



## RUGBY

### Résultats

A Lausanne, en Championnat Suisse Seniors :

- **Equipe I :**  
RC CERN = 9 - Stade Lausanne = 6.  
Victoire très importante acquise grâce à 2 pénalités et 1 drop de Doyle.
- **Equipe II :**  
RC CERN = 28 - Stade Lausanne 0.  
Belle victoire des réservistes qui ont affiché de très bonne intentions de jeu.
- **CAMI :**  
En Championnat :  
RC CERN = 62.  
Entente Chaux-de-Fonds - Yverdon = 4.

### Prochains matches

**Seniors :** Match amical, dimanche 29 mars 1992, à 15h.00, à Ferney-Voltaire.

**Ecole de Rugby :** Tournoi à Ambérieu, départ du Siège à 12h.30.

**Sélection Genevoise Seniors :** sont convoqués :  
HERVET - JANISZWESKI - LAFFONT - MASSONET  
- D. MORAND.



## SOFTBALL

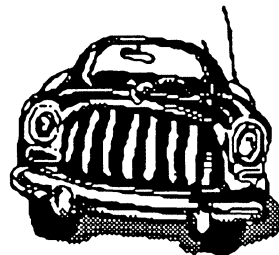
The CERN Softball Club has found a new field on the Prevessin SPS site. If you are interested in playing this summer... and don't mind filling in a few holes, then contact us at [SOFTBALL@CERNVM](mailto:SOFTBALL@CERNVM).

Softball is a fun version of baseball for the young of heart of all ages and both sexes.

So, let us hope we ALL can enjoy a long hot Spring and Summer.

Thank you to the CERN Administration for permission to use the field.

## CLUB AUTOMOBILE CERN



Nous vous rappelons que le site du Club Automobile se trouve au bâtiment 592 (tél. 4007) et que les heures d'ouverture sont les suivantes:

16h 30 - 19h00 du lundi au vendredi  
08h00 - 12h00 le samedi

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser directement au responsable de la station.

## MUSICLUB

JEUDI 2 AVRIL 1992, à 20h.00  
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

### HISTOIRE DE BABAR



Texte de Jean de Brunhoff

Musique de Francis Poulenc

## COOPERATIVES

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM : XNEWS (COOPIN

Les horaires d'ouverture du magasin : **lundi, mardi, mercredi et vendredi de 12h.30 à 16h.00.**

Pour cause de travaux, le portail de l'entrée "porte A", sera fermé **jusqu'au 6 avril.**

Pendant cette période, nous informons nos clients qu'ils peuvent accéder à COOPIN par le passage pour piétons (à côté de l'entrée porte A) ou par l'entrée principale.

L'étui POSTAL transforme vos photos en véritables cartes postales.

Pour hommes et femmes, la nouvelle collection "DIM" est arrivée (bas, collants, chaussettes, etc..).

Grands choix de chocolats de Pâques : LINDT, SUCHARD, PFISTER, MAESTRANI, etc...

*Gagnez du temps, pensez COOPIN.*

INTERFON

(Bât. 563)

Pour votre voiture

Nous proposons, pour tous les fonctionnaires de la zone franco-genevoise :

- voitures VOLVO et ROVER avec le Garage JORDAN, à Sauvergnay;
- pneumatiques avec POINT S PNEUS 01, à Saint Genis et PIOT PNEUS, à Ferney et Annemasse;
- amortisseurs DE CARBONE en promotion avec POINT S PNEU 01, à Saint Genis et PIOT PNEUS à Ferney et Annemasse;
- Plaquettes de freins et réglage du train avant avec POINT S, à Saint-Genis.

**Et en plus**, pour les fonctionnaires étrangers résidant en France, les voitures RENAULT avec la D.V.S.E.

Comme pour tous nos marchés, notre Secrétariat et notre magasin se feront un plaisir de vous renseigner.

# Restaurants

# Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 30 mars

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 DSR	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.30 FS b) 7.40 FS	a) 6.80FS b) 7.80 FS	a) 19.60 FF b) 22.70 FF
<b>Lundi Monday</b>	a) Jambon chaud Gratin dauphinois Haricots verts  b) Filet de plie pané Pommes nature Tomate étuvée	a) $1/2$ coquelet à la diable Pommes frites Salade  b) Sauté de veau marengo Frisettes Petits pois et carottes	a) Émincé de foie de volaille au vinaigre de Xérès Haricots verts vapeur  b) Steak haché œuf à cheval Pommes mousseline Choux-fleurs polonaise <b>ENTRECÔTE GRILLÉE</b> 29.00 FF
<b>Mardi Tuesday</b>	a) Vol-au-vent de foies de volailles Riz blanc Petits pois  b) Escalope de porc en piccata Pommes mousseline Carottes en bâtonnets	a) Vol-au-vent financière Riz créole Salade  b) Rôti de porc vigneron Pommes croquettes Choux de Bruxelles	a) Filet de lieu noir aux algues marines Riz safrané  b) Poulet grillé sauce au poivre Petits pois et carottes Panaché de choux <b>ANDOUILLETTE DE TROYES</b> 29.00 FF
<b>Mercredi Wednesday</b>	a) Sauté d'agneau printanier Flageolets  b) Poulet rôti Pommes frites Haricots verts	a) Boulette de bœuf à la tunisienne Semoule Salade  b) Gigot d'agneau rôti aux herbes Gratin dauphinois Flageolets	a) Oeufs brouillés à la provençale Épinards en gratin  b) Rôti de porc sauce fermière Macaronis au gruyère Carottes Vichy <b>TRIPES À LA TOMATE</b> 27.00 FF
<b>Jeudi Thursday</b>	a) Émincé de porc aux champignons Riz pilaf Jardinière de légumes  b) Tendron de veau braisé Mousseline de carottes Pois mangetout	a) Rôti de dindonneau aux champignons Spaghetti Salade  b) Tranche de porc panée au citron Pommes rissolées Haricots verts	a) Croustade financière Haricots beurre à la vapeur  b) Steak de bœuf grillé Pommes frites Salsifis à la tomate <b>SAUCISSE FUMÉE</b> <b>ET SA GARNITURE 25.00 FF</b>
<b>Vendredi Friday</b>	a) Croustade au jambon Pommes rissolées Salade  b) Darne de cabillaud Pommes nature Fenouils	a) Filet de lieu noir à la grenobloise Pommes nature Salade  b) Émincé de bœuf hongroise Riz pilaf Fenouil au beurre	a) Rognon de porc façon bourguignonne Ratatouille de légumes  b) Darne de saumon meunière Riz aux oignons Jardinière de légumes

Heures  
d'ouverture :

Restaurant no. 1  
Lundi au vendredi :  
de 07h00 à 01h00  
Samedi et dimanche :  
1. Cafétéria  
de 07h00 à 23h00  
2. Restaurant  
de 11h30 à 14h00 et de  
18h00 à 19h30

Restaurant no. 2  
Lundi au vendredi :  
de 06h30 à 18h00  
Samedi :  
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3  
Lundi au vendredi :  
de 07h00 à 09h00  
de 11h30 à 14h00

Calendrier hebdomadaire

1992

Weekly Calendar

Lundi Monday	30.3	Mardi Tuesday	31.3	Mercredi Wednesday	1.4	Jendredi Thursday	2.4	Vendredi Friday	3.4
LA FINLANDE AU CERN / FINLAND AT CERN									
10.00 CN	COMPUTING SEMINAR Recent advances in signal processing by Prof. Yrjö NEUVO / University of Technology, Finland	09.00 SIS AND LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE Open session	09.00 CN	09.00 FORUM CATTIA ENGINEERING IBM Suisse, la SCIB, Société de Conception et fabrication assistées par ordinateurs pour l'Industrie et le Bâtiment, et Dassault Systèmes	09.00 A DETECTOR R&D COMMITTEE Open session	11.00 C ACADEMIC TRAINING Phenomenology with lattice QCD by G. MARTINELLI / Univ. Roma <i>Lecture 4</i>			09.00-17.00 hrs (Friday 12.00 hrs)  bldg 60 - 1st floor
11.00 A	ACADEMIC TRAINING Phenomenology with lattice QCD by G. MARTINELLI / Univ. Roma <i>Lecture 1</i>								
12.00 TH	SEMINAR Organized by CQPG Stochastic Schrödinger Equations and Quantum non Locality by Nicolas GISIN / University of Geneva	11.30 C ACADEMIC TRAINING Phenomenology with lattice QCD by G. MARTINELLI / Univ. Roma <i>Lecture 2</i>	11.00 A ACADEMIC TRAINING Phenomenology with lattice QCD by G. MARTINELLI / Univ. Roma <i>Lecture 3</i>	11.00 SL SL SEMINAR Polarization studies at TRISTAN by K. NAKAJIMA / KEK, Ibaraki- Ken, Japan	16.30 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR A design concept for a giant air shower array : The study of cosmic rays with energies $\geq 10^{19}$ eV by James CROWN / Univ. of Chicago & Université de Paris VI et VII	14.00 TH MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Electroweak precision tests at LEP and supersymmetry by F. CARAVAGLIOS / Pisa			
16.00 AT	AC SEMINAR Status of the RHIC Project by Satoshi OZAKI / RHIC Project Head, BNL, Brookhaven		14.00 TH THEORETICAL SEMINAR The hadron to quark-gluon transition: dynamical confinement above $T_c$ by Gerry BROWN / Stony Brook	16.00 CN COMPUTING SEMINAR Experience with motif and graphical user interface builders in the RD13 Data Acquisition project by Bob JONES / CERN-ECP/DS					
16.00 CN	COMPUTER FORUM Patchy 92 by Julius ZOLL / CERN-ECP		16.00 CN COMPUTING SEMINAR Experience with motif and graphical user interface builders in the RD13 Data Acquisition project by Bob JONES / CERN-ECP/DS						
16.30 A	PPE SEMINAR A simple powerful description of meson and baryon flavour formation in e+e- annihilations by S.-B. CHUN / Los Angeles								
	6.4		7.4		8.4		9.4		10.4
14.30 A	AS SEMINAR The LaTeX 3 project by Chris ROWLEY / Open University, UK & Frank MITTELBACH / Electronic Data Systems, Russelsheim, Germany	09.00 PRESENTATION TECHNIQUE Knurr AG (D/CH) : vente et fabrica- tion pour l'intégration de l'électronique <i>bus parking PTT, bdt. 63</i>	09.00 CN	TECHNICAL PRESENTATION UPFS Seminar by Gutor Electronique SA (CH)	10.00 CN PRESENTATION ALHPA, Digital's new RISC CPU architecture by Peter THAYER / Alpha Product Management, Reading, UK & Michael BROWN / HEP consultant, Digital Geneva				
16.30 A	PPE SEMINAR Search for a scalar and pseudoscalar particles in a proton-ion beam dump experiment by J. BRUNNER / Inst. for High Energy Physics, Zeuthen, Germany	11.00 E DETECTOR SEMINAR Microstrip gas chambers with two- dimensional and pixel read-out by R. BELLAZZINI / INFN & Pisa Univ.	11.00 SL SL SEMINAR CHANNELING - a new way of bending high-energy beams by S. P. MOELLER / Aarhus University						
		16.30 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Evidence for the strange $B_s^0$ meson production at LEP (DELPHI) by P. ROUDEAU / LAL, ORSAY	16.30 A CERN COMPUTER COLLOQUIUM Crystal-Ball Gazing by Jim GETTYS / Digital Equipment Corp., Cambridge, Mass.						
		20.00 A ENSEIGNEMENT GENERAL Les Sciences aujourd'hui par Rafael CARRERAS							
A	Auditorium / bldg 500 Amphithéâtre / bdt. 500	Th Theory Conference Room / bldg 4 Salle Théorie / bdt. 4	DG 6th Floor Conference Room, bldg 60 Salle de conférence du 6e étage, bdt. 60	CN CN Auditorium - bldg 31/3-005 Amphithéâtre CN - bdt. 31/3-005					
C	Council Chamber / bldg 503 Salle du Conseil / bdt. 503	AT AT Auditorium / bldg 30, 7th floor Amphithéâtre AT / bdt. 30, 7e étage	PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024 Amphithéâtre PS / bdt. 6, 2-024	S SL Auditorium - Prévesin / bldg 864, 1st fl. Amphithéâtre SL - Prévesin / bdt. 864, 1er ét.	E ECP Conference Room, bldg 13/2-005 Salle de conférence ECP, bdt. 13/2-005				

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs  
Staff Association : bldg 64/R-002, tel. 2819  
Publications Section (DX) : bldg 50/1-030, tel. 3475  
e-mail : [weekly\\_bulletin@cernmail](mailto:weekly_bulletin@cernmail)  
[staff\\_association@cernmail](mailto:staff_association@cernmail)  
Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h  
Association du Personnel : bdt. 64/R-002, tél. 2819  
Section Publications (DX) : bdt. 50/1-030, tél. 3475